

关于“接种预约系统的使用方法”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

ログイン

※

“接种券号码”

1234567890

※

“出生年月(公历)”

19700101

ログイン

“登录”

[住所地外接種の方のログインはこちら](#)

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

输入“接种券号码”和“出生年月(公历)”，然后按“登录”

关于津市新冠疫苗接种预约网页的“使用条款”和“注意事项”的同意

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

規約等同意

利用規約に同意する

“使用条款”

注意事項に同意する

“注意事项”

如果同意“使用条款”和“注意事项”，请在 里打勾，然后按“下一步”

次へ

“下一步”

中国語 中文

关于“预约者信息的登录”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

登录预约者的信息

予約情報メニュー

予約者情報を登録する 登录预约者的信息

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

予約情報を確認する

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

ログアウト

各種情報

- ・[ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・[ワクチン接種が可能な医療機関の掲載 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・[津市ホームページ](#)
- ・[三重県ホームページ](#)
- ・[厚生労働省ホームページ](#)

关于“预约者信息的登录”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約者情報登録

姓(カナ) **必須** 姓(字母或片假名)
ヤマダ

名(カナ) **必須** 名(字母或片假名)
タロウ

電話番号 **必須** 电话号码
09011112222

メールアドレス 电子邮件地址
sample@mail.com

※ご予約の完了や変更、リマインド通知などをご希望の方は入力してください。

メニューへ戻る

次へ

“下一步”

- 姓(字母或片假名)
 - 名(字母或片假名)
 - ※ 请输入与接种券收件人相同的姓名。
 - 电话号码
 - 电子邮件地址 ※需要确认通知的人请输入电子邮件地址。
- 输入所有内容后, 请按“下一步”

关于“确认预约者信息”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約者情報の確認

以下の内容で登録してよろしいですか？

姓（カナ）
ツシ

名（カナ）
タロウ

電話番号
09011112222

メールアドレス
登録しない

戻る

登録する

如果输入的内容没有错误，
请按“登录”

“登录”

中国語 中文

关于“确认预约者信息”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

登録完了

登录完成

予約者情報の登録が完了しました。

按“继续进行预约” 接下来
将登录疫苗的预约

メニューへ戻る

続けて予約する

“继续进行预约”

中国語 中文

关于“疫苗的预约”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索メニュー

日付から登録する “从日期开始登录”

日付検索→会場・ワクチン検索→時間の枠を選択することで予約の修正・登録を行います。

会場・ワクチンから登録する “从会场/疫苗开始登录”

会場・ワクチン検索→日付検索→時間の枠を選択することで予約の修正・登録を行います。

メニューへ戻る

按“从日期开始登录”或“从会场/疫苗开始登录”

从日期开始预约时

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索

ご希望の日付の○を選択してください。

希望日	予約可否（予約可能残数）
5/12(水)	-
5/13(木)	○(360)
5/14(金)	-
5/15(土)	○(354)
5/16(日)	○(360)
5/17(月)	-
5/18(火)	-
5/19(水)	-
5/20(木)	○(354)
5/21(金)	-
5/22(土)	○(353)
5/23(日)	○(361)

戻る

中国語 中文

选择标有“○”的日子

从日期开始预约时

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索

希望日
2021年05月13日

接種会場 **必須**

接種会場を選択してください。

ワクチンの種類 **必須**

ワクチンの種類を選択してください。

戻る

次へ

“下一步”

中国語 中文

请选择你想去的会场
※ 进行会场选择时，疫苗的类型也会被自动选择。

从日期开始预约时

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索結果

ご希望の時間帯の○を選択してください。
括弧内の数字は予約可能な残数を示しています。

	00-	15-	30-	45-
14:00	<input type="radio"/> (9)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (11)
15:00	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)
16:00	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)
17:00	-	-	-	-
18:00	-	-	-	-
19:00	-	-	-	-
20:00	-	-	-	-

戻る

中国語 中文

请选择想要的时间（每 15 分钟预约一次）

从日期开始预约时

以下で予約しますか？

接種会場：津センターバリス1階
ワクチンの種類：ファイザー
予約日時：2021年05月13日 14時00分～14時15分

ご希望の時間帯の○
括弧内の数字は予約

OK キャンセル

请确认日期、会场等预约内容，如果没有问题，请按“OK”

	00-	15-	30-	45-
14:00	○ (9)	○ (10)	○ (10)	○ (11)
15:00	○ (10)	○ (10)	○ (10)	○ (10)
16:00	○ (10)	○ (10)	○ (10)	○ (10)
17:00	-	-	-	-
18:00	-	-	-	-
19:00	-	-	-	-
20:00	-	-	-	-

戻る

从日期开始预约时

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索

1回目の予約を登録しました。
ワクチン接種は2回接種が必要です。
このまま2回目の予約も手続きください。

接下来进行第二次的预约，
请按“OK”

OK

从日期开始预约时

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報確認

1回目接種情報	修正	キャンセル
会場	津センターパレス1階	
ワクチンの種類	ファイザー	
予約日時	2021年05月13日 14時00分～14時15分	
接種状況	未接種(予約済み)	
2回目接種情報	予約	
会場	-	

“预约”

在第二次接种信息上按“预约”，进行第二次的预约。
※ 预约方法与第一次相同。

[メニューへ戻る](#)

[中国語](#) [中文](#)

予約完了後の操作方法

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報メニュー

予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

予約情報を確認する

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

ログアウト “退出”

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

各種情報

- ・[ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・[ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・[津市ホームページ](#)
- ・[三重県ホームページ](#)
- ・[厚生労働省ホームページ](#)

予約完成后，按“退出”。
※ 如果继续进行其他人的
预约，请务必退出后再预约

关于“预约信息的确认方法”
关于“预约信息的变更方法”

关于“预约信息的确认方法”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

ログイン

※
※

“接种券号码”

1234567890

※
※

“出生年月(公历)”

19700101

ログイン

“登录”

[住所地外接種の方のログインはこちら](#)

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

输入“接种券号码”和“出生年月(公历)”，然后按“登录”

关于“预约信息的确认方法”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報メニュー

予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

予約情報を確認する “确认预约信息”

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

ログアウト

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

从“确认预约信息”中可以查看预约信息

关于“预约信息的确认方法” 关于“预约信息的变更方法”

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報確認

1回目接種情報 [修正](#) [キャンセル](#)

会場
津センターバウス1階1号1回目接種棟(1分)

ワクチンの種類
ファイザー

予約日時
2021年05月20日 14時00分～14時15分

接種状況
未接種(予約済み)

2回目接種情報 [修正](#) [キャンセル](#)

会場
津センターバウス1階2号2回目接種棟(1分)

[メニューへ戻る](#)

可以确认当前的预订情况。
如果想作更改，请按“修正”，并输入日期和会场

预约完成

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報メニュー

予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

予約情報を確認する

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

ログアウト “退出”

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

预约完成后，按“退出”。
※ 如果继续进行其他人的预约，请务必退出后再预约。